



*Es gilt das deutsche und kolumbianische Datenschutzrecht*  
Rigen las leyes de protección de datos alemana y colombiana.

*Zur Entleihung von Büchern und audiovisuellen Medien ist ein gültiger Benutzerkonto erforderlich. Dieser wird nach Vorlage des Personalausweises vom Goethe-Institut vor Ort ausgestellt. Die Benutzerdaten werden in einer Datenbank des Goethe-Instituts in Deutschland gespeichert und lediglich zum Zwecke der Begründung, Durchführung und Beendigung des Bibliothek-Leihvertrags verwendet. Die gespeicherten Daten werden nicht an Dritte weitergegeben. Benutzer haben jederzeit die Möglichkeit, die zu ihrer Person gespeicherten Daten einzusehen.*

Para el préstamo de libros y medios audiovisuales es necesario contar con una cuenta de usuario\* vigente. El cual será emitido por su Goethe-Institut local, luego de la presentación del documento de identidad del solicitante. Los datos personales del lector se incluirán en un banco de datos personales del Goethe-Institut en Alemania y se utilizarán solamente para el acceso, realización y término del contrato de préstamo con la Biblioteca. Los datos personales recopilados no serán transferidos a terceros. Asimismo, los titulares de los datos tienen la posibilidad de acceder a su información personal en el momento que lo deseen.

En cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto 1377 de 2013, reglamentario de la Ley Estatutaria 1581 de 2012 y demás normas concordantes, mediante las cuales se dictan disposiciones generales para la protección de datos personales, el Goethe-Institut como tratante de los datos obtenidos durante la ejecución de su objeto misional y a través de los diferentes canales de recolección, solicita de su autorización para realizar el tratamiento de sus datos personales, los cuales serán incorporados en nuestra base de datos. La información y datos personales suministrados al Goethe-Institut, podrán ser recolectados, procesados, almacenados, usados, circulados, suprimidos, compartidos, actualizados y/o transmitidos, de acuerdo con los términos y condiciones de las políticas de seguridad informática establecidas mediante resolución 9025 de 2012. Los datos personales obtenidos serán usados en forma exclusiva para el cumplimiento de nuestra misión institucional y la debida prestación de nuestros servicios.

**Einverständniserklärung / Declaración de conformidad**

*Ich erkläre mich mit den Datenschutzrichtlinien und der Bibliotheks- und Gebührenordnung der Bibliothek des Goethe-Institut Kolumbien einverstanden.*

Declaro estar de acuerdo con las condiciones de protección de datos y con el reglamento vigente de la biblioteca incluyendo el orden de cuotas.

*Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir Benachrichtigungen, Quittungen und Mahnungen zu den von mir entliehenen Medien elektronisch per E-Mail zugestellt werden. Diese Einverständniserklärung kann ich jederzeit schriftlich gegenüber dem Bibliothekspersonal widerrufen.*  
Declaro estar de acuerdo que me sean enviados vía E-Mail avisos, recibos, recordatorios y reclamaciones de aquellos medios que he tomado en préstamo. Esta declaración de conformidad puede ser revocada en cualquier momento por escrito ante el personal de la Biblioteca.

**¡POR FAVOR DILIGENCIAR LOS DATOS COMPLETAMENTE Y CON LETRA CLARA!**

Nombres y apellidos: \_\_\_\_\_

Tipo y número de documento: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Firma y fecha: \_\_\_\_\_

Género: Masculino \_\_\_\_\_ Femenino \_\_\_\_\_ Diverso \_\_\_\_\_ Prefiero no informar \_\_\_\_\_

**Goethe-Institut Kolumbien**  
Carrera 11A No. 93-52  
Bogotá D. C. - Kolumbien

Información y Biblioteca  
biblioteca.bogota@goethe.de  
Tel. 601 7441293 Ext. 23  
goethe.de/colombia/biblioteca

**Horarios de atención**

Inscripción, pago de multas,  
asesoría personalizada,  
préstamo y devolución.

Martes a jueves  
9:30 - 11:30  
15:30 - 16:30

Viernes  
9:30 - 11:30

**Horarios de apertura**

Consulta autónoma en sala,  
préstamo y devolución con la  
máquina de autoservicio.

Lunes a viernes  
7:00 - 21:00

Sábados  
7:00 - 17:00

Nit. 830.053.764-7  
Entidad Extranjera  
sin ánimo de lucro  
Resolución 00004  
4 de enero de 1999

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.